

お問い合わせ Inquiries

(一社) 只見町観光まちづくり協会 TEL 0241-82-5250

Tadami Town Tourism Association

金山町観光物産協会 TEL 0241-42-7211

Kaneyama Town Tourism Association

発行: 只見線活用連携体制構築実行委員会

Issued by the Tadami Line Utilization Cooperative Network Executive Committee

本誌は、福島県地域創生総合支援事業(サポート事業)の支援を受けています。

This guidebook received support from the Fukushima Prefecture Comprehensive Support Project for Regional Development.

2021. 3





ただみ・かねやまで撮る!

只見線撮影 スポットマップ >

Map of Tadami Line Photo Spots

【南西側】

Southwest Area

MESSAGE 1

鉄道風景画家 まつ もと ただし 松本 忠 さん

Railroad Landscape Painter
Tadashi Matsumoto

Profile | 1973年生まれ、埼玉県出身。大学時代にローカル線の魅力に目覚め、2001年に福島県郡山市を拠点に創作活動を開始。埼玉在住の現在も心温まる風景を描き続けている。

Born in 1973 and raised in Saitama Prefecture. In university he realized the attraction of local lines, and in 2001 he began his creative activities based in Koriyama City, Fukushima. He continues to paint heartwarming landscapes from his home in Saitama, even today.



最も多くの作品が生まれた只見線

揺りかごに抱かれているような気動車の響き。雪景 色と季節の彩りに満ちた車窓。135.2km、4時間 余りという"ボリューム"。首都圏在住の私にとって、 意外に近くにある"別世界"を味わえる路線。全国 の鉄道風景を描いていますが、只見線は最も多く の絵が生まれた路線です。

The Tadami Line gave birth to a majority of my works

The echo of the railway car makes you feel as if you are being rocked in a cradle. The train window is filled with the image of a snowy landscape and the colors of the season. Traveling 135.2 km in just over four hours. For someone who lives in a large metropolis like me, these rails take me to another world that is unexpectedly nearby. I paint railway landscapes across the country, but the majority of my work is born from the Tadami Line.



ただみ・かねやまで撮る!

只見線撮影 スポットマップ♪

Map of Tadami Line Photo Spots

【北東側】

Northeast Area

MESSAGE 2

奥会津郷土写真家 ^{ほしけん ごう} **星 賢孝** さん

Okuaizu Local Photographer **Kenko Hoshi**

Profile | 1948年、福島県金山町生まれ。47歳の時から独学でカメラを始める。現在、只見線をはじめとした奥会津の姿を年間約300日撮影し、その魅力を発信し続けている。

Born in Kaneyama Town, Fukushima Prefecture in 1948. At the age of 47, he began taking photos (self-taught). Currently, he spends roughly 300 days of the year photographing the Tadami Line and other Okuaizu attractions and continues to share his fascination with the area.



世界に誇れる宝物のような場所

生まれ育った奥会津の素晴らしい風景をたくさんの 人に見てほしい。そんな思いから写真を始めて25 年が経ちました。今では海外からも反響があり、言 葉や文化を超えて伝わる只見線の魅力をあらため て実感しています。只見線は世界に誇る福島県の 宝物です。

A treasure to show off to the world

I want as many people as possible to see the wonderful landscape of Okuaizu, where I was born and raised. This desire is what inspired me when I started taking photos 25 years ago. Today, there has even been a reaction from people overseas giving me a renewed sense of the allure of the Tadami Line that transcends languages or culture. The Tadami Line is one of Fukushima's treasure that we can be proud to show the world.





田子倉エリア

Tagokura Area

0

険しい山中を駆ける雄姿!

田子倉無料休憩所の駐車場からは、ワイルドな浅草岳を 背景に列車を撮影できる(国道252号の上宮渕地区~新 潟県境は12月上旬~4月中旬通行止め)。また、余韻 沢第2スノーシェッドそばの国道252号からは、余韻沢 橋梁を渡る列車を俯瞰で撮ることができる。



余韻沢橋梁にて。 六十里越と呼ばれた 険しい峠が秋に染まる Photograph the Yoinzawa Bridge. The rough mountain pass called Rokujuri-goe, which means "240-km pass" (The actual length of the pass is 24 km, but it is a difficult pass that feels like it is 240 km), is dyed in the autumn colors.

A majestic figure running through the rugged mountains!

From the Tagokura free rest stop, you can photograph the train with the wild Mt. Asakusadake as the backdrop (National Route 252 is closed from the Kamimiyabuchi area to the Niigata prefectural border from early December to mid-April). You can also get an overhead shot of the train crossing the Yoinzawa bridge from National Route 252 next to the Yoinzawa No. 2 snowshed.





只見駅

Tadami Station 0

雪食地形を背景に撮る!

只見駅そばの宮道踏切を渡ると、駅 舎を背景にして列車を撮ることができ る。雪に削られた雪食地形の山々と ともにカメラに収めよう。また、駅の 裏手にある標高705mの要害山から は、駅や街を俯瞰できる。登山も楽し みたい方におすすめ。



If you cross the Miyamichi train crossing next to Tadami Station, you can capture a photo of the train with the station building in the background. Make sure to get the mountains with their snow eroded terrain in the background. Also, from Mt. Yogaisan, which sits behind the station at an elevation of 705 meters, you can capture an overhead view of the station and surrounding town. We recommend this for those who enjoy hiking.





Photo: Kenko Hoshi

THE THE PROPERTY OF THE PROPER



要害山中腹から望む只見町。駅のホームに列車が見える The view of Tadami Town from mid-way up Mt. Yogaisan.

You can see the train is stopped in front of the platform.

The snow eroded terrain is



Pnoto Takeshi Kakegawa 真奈川橋梁

03

叶津川橋梁

Kanozu River Bridge

0

自分好みの構図を探そう!

ゆるやかなカーブを描いて集落を貫く全長372mの叶津川橋梁。北東から浅草岳方面を撮ってもいいし、カーブ部分を橋脚のそばで見上げて広角で撮っても、南東から蒲生岳方面を狙ってもいい。自分好みのアングルを探して何度でも足を運びたくなるスポットだ。



叶津川橋梁の南東から北側を撮影。秋と冬が同居する風景 Shoot the north side from the southeast side of the Kanozu River Bridge. Autumn and winter can both be seen in the scenery.

Look for your favorite composition!

The 372-meter long Kanozu River Bridge draws a gentle curve running through a hamlet. You can capture Mt. Asakusadake from the northeast, or use a wide-angle lens and shoot from an angle looking up at the bridge curve from the bridge pier, or aim at Mt. Gamodake from the southeast. Looking for your favorite angle will bring you back to this spot again and again.



04

Managawa Bridge

0

鋭峰に際立つ秘境鉄道

蒲生川に架かる黄色い真奈川橋梁のすぐそばには、「会津のマッターホルン」とも称される急峻な蒲生岳がそびえており、力強い山容と列車の構図がたまらない。橋梁のたもとにある真奈川踏切では、列車の正面と橋梁、蒲生岳を一度に捉えることもできる。



真奈川踏切では縦位置で迫力ある構図を狙おう Aim for a powerful composition in a portrait position at the Managawa train crossing.

A hidden railroad standing out on a sharp peak

The yellow Managawa Bridge stretches across the Gamo River. The steep Mt. Gamodake, called the "Matterhorn of Aizu" stands tall next to it creating an irresistible composition with the powerful mountain and train. From the Managawa train crossing at the base of the bridge, you can capture the train head on, the bridge, and Mt. Gamodake all at once.





蒲生集落

Gamo Hamlet

0

山とともにある営みを写す

只見町蒲生にある宮原地区では、踏切付近での撮影が おすすめ。遠くに浅草岳や鬼が面山を望みながら、只見 線と集落の営みを一枚に収めることができる。線路脇で は、山々を背景に走る列車を大きく捉えることも可能。 冬は雪原に伸びる影が青く見え、美しさを増す。



ブルーの雪原を行く列車 The train against the blue fields of snow

Shoot the mountains and a glimpse of life

We recommend taking photos from near the train crossing in the Miyahara area of Gamo hamlet in Tadami Town. With Mt. Asakusadake and Mt. Onigatsura in the distance, you can capture them, the Tadami Line, and life in the hamlet all in one shot. From the side of the tracks, it is also possible to capture a large view of the running train with the mountains in the background. In winter, the shadows stretching over the snowy fields look blue, further enhancing their beauty.



06

第八只見川橋梁

No. 8 Tadami River Bridge

0

主役級の被写体が勢揃い!

山沿いに映える青いトラス橋が目印の第八只見川橋梁。 只見川に架かる国道252号の寄岩橋から撮影できる。蒲 生岳、列車、橋梁、只見川など、主役級の被写体が揃っ ているため、その時々の気象条件に合わせて構図を決め よう。尚、寄岩橋の上では駐停車しないよう注意しよう。



冬は、雪をまとった山々の幻想的な水鏡が美しい The wondrous reflective surface of the water is beautiful against the snow-capped mountains in winter.

A wealth of focus-worthy subjects to shoot!

No. 8 Tadami River Bridge can be distinguished by its blue truss on the mountainside. It can be photographed from the Yoriiwa Bridge on National Route 252 spanning the Tadami River. There are so many subjects to shoot: Mt. Gamodake, the train, the bridge, the Tadami River, choose the best composition to suit the weather that day. Please keep in mind that you cannot stop your car on the Yoriiwa Bridge.





塩沢橋周辺

Shiozawa Bridge Area

0

国道252号沿いに続く佳景

国道252号上の塩沢橋周辺では、蒲生岳と集落、只見 川を組み合わせた構図がおもしろい。塩沢スノーシェッド 付近からは、東に塩沢橋、西に小塩沢川に架かる中丸橋 と一段高い鉄橋を望むことができる。また、塩沢橋のた もとでは塩沢川橋梁を渡る列車を間近に撮ることも可能。



引いて全体を捉えても、望遠でメインを絞っても絵になる

You'll get a great photo whether you pull back to capture the whole scene or use a telephoto lens to focus in on your subject.

Beautiful views continuing along National route 252

In the area surrounding Shiozawa Bridge along National Route 252, the composition combining Mt. Gamodake and its hamlet with the Tadami River is interesting. From the area near the Shiozawa snowshed, you can see the Shiozawa Bridge to the east, the Nakamaru Bridge spanning the Koshiozawa River to the west, and the railway bridge at a higher elevation. Also, at the base of the Shiozawa Bridge, it is possible to get a shot of the train crossing the Shiozawa River Bridge from up close.



08

第七只見川橋梁

No. 7 Tadami River Bridge

0

四季彩橋や集落とともに

東側から撮る際は背景に水色の四季 彩橋が写り込むように、西側から撮る 際は四季彩橋周辺でカメラを構えて 第七橋梁の向こうに広がる集落が写り 込むようにすると、より味わいのある 構図になる。2011年以前は上路式ト ラス橋だったが、現在、下路式に生 まれ変わった。



When shooting from the east side, the light blue Shikisai Bridge is your backdrop. When shooting from the west side, if you have your camera in hand near the Shikisai Bridge with the hamlet that spreads on the opposite side of the No. 7 Tadami River Bridge in the shot, you can capture a composition with an even deeper atmosphere. Prior to 2011, it was an overpass truss bridge, but it has been reborn as underpass today.



下路式トラス橋となった第七橋梁を四季彩橋から望む The now underpass truss bridge No. 7 Tadami River Bridge as seen from Shikisai Bridge

Sentit INNERSTREE Init INIBITERE



只見線を描く

松本 忠

Painting the Tadami Line Tadashi Matsumoto

『湖上を往く秋』

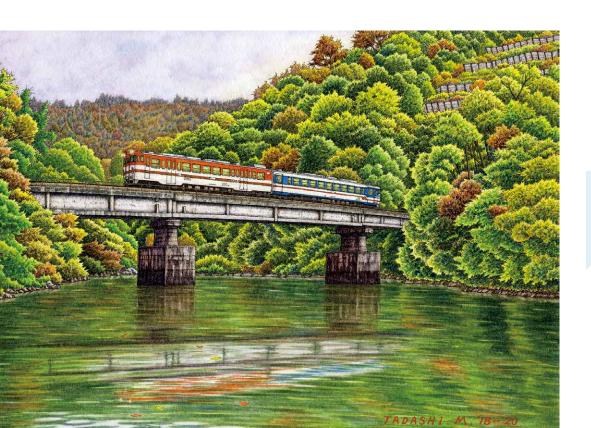
場所:只見駅~大白川駅間(只見町)

田子倉モーターボートの船上から湖を渡る 列車を望む。10月初旬の紅葉はまだ色づき 始めでしたが、やがて只見線も湖も、それ は見事な錦繍をまといます。

Autumn on the Lake

Location: Section between Tadami Station and Oshirakawa Station (Tadami Town)

Looking at the train cross the lake from aboard a motorboat on Lake Tagokura. The leaves had just begun changing color in early October, but the Tadami Line and lake are gradually covered in a beautiful brocade of color.





『水面に映す奇跡』

場所:会津川口駅~本名駅間(金山町)

全線復旧を願い、水害以前に自身で 撮影した写真から描いた第五橋梁。 この橋に列車の響きが甦る日が、今 から楽しみです。

Miraculous Lake Reflection

Location: Section between Aizu-Kawaguchi Station and Honna Station (Kaneyama Town)

Praying for reconstruction of the uninterrupted line, this is No. 5 Bridge painted from a photo I took prior to the flood damage. Even now, I look forward to the day the rumble of the train can be heard traveling across this bridge.

『春、結ぶ』

場所: 只見駅 (只見町)

瀧神社の桜が満開の只見駅に停車する"縁 結び列車"。今は別の車両が、この駅に新 たな彩りを添えています。

Spring, Connections

Location: Tadami Station (Tadami Town)

The "Enmusubi" train, which means marriage or matchmaking, stops at Tadami Station when the cherry blossoms at Taki Shrine are in full bloom. Currently, a different train car is bringing new colors to the station.



『冬の帰り道』

場所:会津川口駅(金山町)

「小出」「会津若松」下校時刻になると、高校生たちはそれぞれの家路へ。この駅に上り下り列車が寄り添う日も、もうすぐです。

The Road Home in Winter

Location: Aizu-Kawaguchi (Kaneyama Town)

High school students head home after school in the directions of Koide or Aizu-Wakamatsu. It won't be long before the trains heading to these stations are running once again.



第六只見川橋梁

No. 6 Tadami River Bridge

C

ワイルドなダムを背景に!

本名ダムの北東側からは、ダムを背景に第六只見川橋梁 を渡る列車を見上げて撮ることができる。壮大な人工物 と自然物の対比にロマンを感じる構図だ。また、第六橋 梁の近くにある風来沢橋梁を、金山町多目的体育施設 「御神楽館」の駐車場から撮るのもおすすめ。



風来沢橋梁を、昔懐かしい里山の風景とともに Shoot the Kasagizawa Bridge against the nostalgic scenery of the hamlet and mountains

A wild dam as backdrop!

From the northeast side of the Honna dam, you can take a shot of the train at an upward angle as it crosses the No. 6 Tadami River Bridge with the dam in the background. It is a composition full of romance with the contrast of the magnificent manmade structure and natural scenery. We also recommend shooting the Kasagizawa Bridge near No. 6 Tadami River Bridge from the parking area of Mikagurakan, the multi-purpose athletic facility in Kaneyama Town.



10

第五只見川橋梁

No. 5 Tadami River Bridge

0

水鏡のパノラマが見事!

山々と只見川の雄大な競演が楽しめる第五只見川橋梁は、国道252号から真横のアングルを捉えることが可能。条件が揃えば水鏡のパノラマが現れる。また、第五橋梁の北側のたもとには、橋梁を間近に見下ろす展望台があり、広角レンズで迫力ある写真を撮ることができる。



橋梁北側の展望台で大迫力の一枚を狙おう Aim for that one powerful shot from the observation deck on the north side of the bridge

The panoramic view reflected on the water surface is breathtaking!

You can capture a side view of the No. 5 Tadami River Bridge, where the magnificent contest of the mountains and Tadami River can be enjoyed, from a 90 degree angle on National Route 252. When the conditions are right, a panoramic view appears on the water surface. At the foot of the No. 5 Tadami River Bridge on the north side, there is an observation deck that looks over the bridge from a close distance allowing you to take powerful photos with a wide angle lens.





会津川口駅

Aizu-Kawaguchi Station

0

生活に溶け込む只見線

会津川口駅のホームで列車を撮影できるのはもちろんだが、上井草橋を渡って只見川の対岸から駅を望むと、背景に広がる街並みと相まって、ローカル線の趣が一層感じられる構図となる。春は岸辺の花々を、風が弱い日は川面に映る水鏡を一緒に取り込もう。



ジオラマのような駅と列車と街並みが味わい深い The station, train, and townscape create a diorama-like atmosphere.

The Tadami Line as a part of life

Of course you can shoot the train from the platform of Aizu-Kawaguchi Station, but crossing Uwaigusa Bridge and looking at the station from the opposite side of the Tadami River, you will get a composition with the townscape spreading in the background and an even stronger sense of the local line. In spring, the river bank is lined with flowers and on days with little wind, you can capture the reflection that appears in the water.



12

大志集落

Oshi Hamlet

0

初心者でも絶景が撮れる!

会津川口駅から徒歩約10分の「奥会津ビューポイントかねやまふれあい広場」は、初心者でも絶景をカメラに収めることができる一押しの撮影地。只見線と只見川、険しい山容と川沿いの大志集落を一度に堪能できる。カメラ上級者には、大志集落を俯瞰する尻吹峠も人気だ。



会津川口駅から車で約10分。尻吹峠からの眺め 10 minutes by car from Aizu-Kawaguchi Station. The view from Shirifuki pass

Even beginners will get a breathtaking shot of the scenery!

We recommend the Kaneyama Fureai Hiroba Okuaizu View Point located a 10-minute walk from Aizu-Kawaguchi Station, as a photo taking location where even beginners can capture stunning views. You can get the Tadami Line, Tadami River, rugged mountains, and riverside Oshi hamlet all in one shot. The overhead view of Oshi hamlet from Shirifuki pass is popular among advanced photographers.





第四只見川橋梁

No. 4 Tadami River Bridge



絶景の真横!迫力の正面!

水沼橋から望むと、トラス橋の第四只見川橋梁を真横から撮影できる。周囲の山々の緑や紅葉、雪景色で四季の味わいを楽しもう。水沼橋の南西、国道252号沿いの水沼公園に駐車可。第四只見川橋梁のたもとでは、橋を渡る列車を正面から捉えることができる。



第四橋梁のアーチを 抜ける列車を正面から 激写

Shoot the train from the front as it passes through the arch of the No. 4 Bridge

Photo: Kenko Hoshi

Amazing side shot! Powerful front shot!

From Mizunuma Bridge, you can get a great shot of the side view of truss-type No. 4 Tadami River Bridge. Enjoy the greenery, changing leaves, and snowy scenery of the surrounding mountains throughout the four seasons. You can park at Mizunuma Park to the southwest of Mizunuma Bridge along National Route 252. From the approach to No. 4 Tadami River Bridge, you can get a great shot of the train crossing the bridge from the front.



14

細越拱橋(めがね橋)

Hosogoe Arch Bridge (Megane-bashi Bridge)

C

見上げればダイナミック!

コンクリート製の8連アーチ橋「細越拱橋」(通称:めがね橋)は、すぐ下を走る国道252号から見上げて広角レンズで撮ると迫力満点!めがね橋から西へ進んで1つ目のスノーシェッドを抜けた空き地に駐車可。スノーシェッド付近からは望遠レンズで引きの構図も狙うことができる。



只見川の渡し船『霧幻峡の渡し』の船上からも撮影可 You can also shoot from aboard the ferry that crosses the Tadami River, Mugenkyo-no-Watashi

Look up for this dynamic view!

Shooting the concrete Hosogoe Arch Bridge (also known as "Megane-bashi" literally meaning "glasses bridge") and its eight arches at an upward angle with a wide angle lens from National Route 252 which runs right below it, will give you an incredibly powerful shot! Heading west from the bridge, you can park in the open space on the other side of the first snowshed. From near the snowshed, you can aim for a wide shot with a telephoto lens too.

